

Table des matières

1.Connexion du combi TV/Vidéo	4	6.Enregistrement manuel	11
Raccordement du combi TV/Vidéo	4	Informations générales	11
Raccordement des câbles	4	Enregistrement simple	11
Raccordement d'équipements		Enregistrement avec arrêt automatique	
périphériques	4	(OTR - One Touch Record)	11
2.Remarques importantes concernant		Prévention de l'effacement accidentel	
le fonctionnement	4	des cassettes	11
Navigation dans le menu sur l'écran	4	Raccordement des enregistrements	11
3.Installation du combi TV/Vidéo	5	Sélection de la vitesse	
Préparatifs pour l'utilisation	5	d'enregistrement (SP - vitesse normale	
Allocation du décodeur	5	ou LP - longur durée)	12
Recherche manuelle des chaînes de		Enregistrement contrôlé	
télévision	6	automatiquement depuis un récepteur	
Utilisation du récepteur satellite	6	satellite (RECORD LINK)	12
Recherche automatique	6	7.Enregistrement programmé (Timer)	13
Classement des chaînes de		Informations générales	13
télévision	7	Programmation d'un enregistrement	
Réglage de la langue	7	avec 'système SHOWVIEW®'	13
Réglage de l'horloge	7	Conceils utiles	14
4.Fonctions du téléviseur	8	Programmation d'un enregistrement	
Sélection d'une chaîne de		(sans système SHOWVIEW)	14
télévision	8	Vérification ou suppression	
Sélection de la prise péritel	8	d'un bloc Timer	15
Sélection des prises A/V en façade	8	Comment modifier un enregistrement	
Contrôle du volume	8	programmé (bloc Timer)	15
Réglages de l'image	8	8.Autres fonctions	15
Comment lire le TELETEXTE?	8	Pour changer le système vidéo	
Fonctions TELETEXTE spéciales	8	(couleur)	15
Smart Picture	9	Activation ou désactivation de l'affichage	
Fonction d'arrêt (SLEEP TIMER)	9	des données d'état (STATUS)	16
5.Lecture	9	Lecture en boucle	16
Lecture de cassettes	9	Activation ou désactivation	
Lecture de cassettes NTSC	9	du fond bleu	16
Affichage de la position actuelle de la		Contrôle parental (sécurité enfant)	16
bande	10	9.Avant de faire appel à un technicien	17
Recherche d'une position sur la bande			
avec image	10		
Arrêt sur image	10		
Recherche d'une position sur			
la bande sans image			
(bobinage et rembobinage)	10		
Recherche d'index	10		
Réglage du suivi de piste en lecture			
(Tracking)	10		



14PV374/39

14PV375/39

21PV375/39

SHOWVIEW®



[14PV375]

PHILIPS

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT








Nous vous remercions d'avoir acheté un combi TV/Vidéo Philips. C'est l'un des plus sophistiqués et des plus faciles à utiliser du marché. Veuillez prendre le temps de lire ce mode d'emploi avant d'utiliser le combi TV/Vidéo. Il contient des informations et des remarques importantes concernant le fonctionnement. Le combi TV/Vidéo **ne doit pas être mis immédiatement sous tension après l'avoir transporté** d'un endroit froid à un endroit chaud ou vice versa ou dans des conditions d'humidité extrême. Attendre au moins **trois heures** après avoir déplacé l'appareil. Le combi TV/Vidéo a besoin de cette durée pour s'acclimater à son nouvel environnement (température, humidité de l'air, etc.).







Ce combi TV/Vidéo est utilisé pour la lecture et l'enregistrement de cassettes vidéo VHS. Les cassettes portant l'étiquette VHS-C (cassettes VHS pour caméscope) ne peuvent être utilisées qu'avec un adaptateur approprié.

Nous vous souhaitons d'apprécier votre nouveau combi TV/Vidéo.

Remarques importantes concernant le fonctionnement

-  **Danger: HAUTE TENSION**
Risque de décharge électrique!
-  Le combi TV/Vidéo ne contient aucun composant pouvant être réparé par le client. Prière de confier tout travail d'entretien à du personnel qualifié.
-  Dès que le combi TV/Vidéo est connecté à l'alimentation, certains composants sont en fonctionnement constant. Pour mettre le combi TV/Vidéo complètement hors tension, il faut le débrancher du secteur ou le mettre hors tension à partir de l'interrupteur principal.
-  Veiller à ce que l'air circule librement par les fentes de ventilation du combi TV/Vidéo. Ne pas placer l'appareil sur une surface instable.
-  Veiller à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre dans le combi TV/Vidéo. Ne pas placer de vase ou autre sur le combi TV/Vidéo. Si du liquide est renversé sur le combi TV/Vidéo, le débrancher immédiatement de l'alimentation et demander conseil à un service après vente.
-  Ne placer aucun objet combustible sur l'appareil (bougies, etc.).
-  Veiller à ce que les enfants ne placent aucun corps étranger dans les ouvertures ou dans les fentes de ventilation

-  Ces instructions de fonctionnement sont imprimées sur du papier non polluant.
-  Placer les piles usagées aux points de ramassage appropriés.
-  Veiller à utiliser les installations disponibles dans le pays pour mettre l'emballage du combi TV/Vidéo au rebut de façon à favoriser la protection de l'environnement.
-  Cet appareil électronique contient de nombreux matériaux pouvant être recyclés. Prière de se renseigner au sujet du recyclage du vieil appareil.

SHOWVIEW®

SHOWVIEW est une marque déposée par Gemstar Development Corporation. Le système SHOWVIEW est fabriqué sous licence de Gemstar Development Corporation.

Afin de permettre l'identification de l'appareil pour des raisons d'entretien ou en cas de vol, entrer ici le numéro de série. Le numéro de série (PROD. NO.) est imprimé sur la plaque signalétique fixé au dos de l'appareil.

MODEL NO. : 14PV374/39, 14PV375/39 21PV375/39
PROD. NO.

Ce produit est conforme aux exigences de la directive 73/23/EEC +89/336/EEC +93/68 EEC.

Spécifications

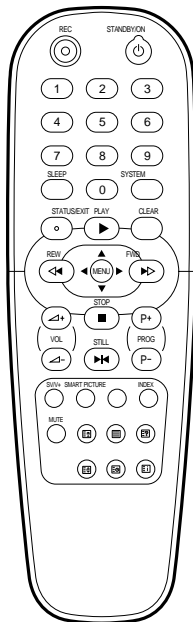
- Voltage:** 220-240V/50Hz
- Consommation (Veille):** moins de 5W
- Durée de reboinage:** moins de 70 secondes (cassette E-180)
- Nombre de têtes vidéo:** 2
- Durée d'enregistrement/lecture:** 3 heures (SP) (cassette E-180)
6 heures (LP) (cassette E-180)
- 14PV374 14PV375**
- Poids sans emballage en kg:** 11.5
- Dimensions en cm (HxLxP):** 40.0x37.3x38.0
- Consommation:** 52W
- 21PV375**
- Poids sans emballage en kg:** 20.6
- Dimensions en cm (HxLxP):** 51.1x50.0x49.5
- Consommation:** 65W

Accessoires fournis

- Instructions de fonctionnement
- Télécommande et piles

EN BREF

La télécommande



CLEAR Appuyer sur cette touche pour supprimer la dernière entrée/Libérer l'enregistrement programmé (TIMER).

REC Appuyer sur cette touche pour enregistrer la chaîne de télévision actuellement sélectionnée ou appuyer plusieurs fois sur cette touche pour démarrer un enregistrement immédiat.

STILL Appuyer sur cette touche pour arrêter la bande et montrer une image fixe.


PROG P+ **PROG P-** Appuyer sur cette touche pour sélectionner le numéro de programme. Pendant la lecture normale ou au ralenti, appuyer sur cette touche pour ajuster le suivi de piste (Tracking) ou la stabilité verticale.

MUTE Appuyer sur cette touche pour couper le son. Appuyer de nouveau sur cette touche pour restaurer le volume sonore.


VOL + **VOL -** Appuyer sur cette touche pour ajuster le volume sonore

SYSTEM Cette touche ne fonctionne pas sur ces modèles.


SLEEP Appuyer sur cette touche pour sélectionner la durée jusqu'à la mise hors tension automatique par intervalles de 30 minutes.

 : Appuyer sur cette touche pour activer ou désactiver le TELETEXTE ou le mode transparent.

 : Appuyer sur cette touche pour agrandir les caractères

 : Sélectionnez la sous-page TELETEXT

 : Appuyer sur cette touche pour rappeler des informations cachées.

 : Appuyer sur cette touche pour arrêter les changements de pages.

 : Appuyer sur cette touche pour retourner à la page de départ.

SV/+ **Touche rouge**/Appuyer sur cette touche pour programmer des enregistrements avec système SHOWVIEW ou pour modifier/libérer des enregistrements TIMER programmés. Permet de sélectionner une page TELETEXTE dans le mode TELETEXTE.

SMART PICTURE **Touche verte**/Appuyer sur cette touche pour appeler des réglages image prédéfinis. Permet de sélectionner une page TELETEXTE dans le mode TELETEXTE..
Touche jaune/Permet de sélectionner une page TELETEXTE dans le mode TELETEXTE..

INDEX **Touche bleue**/Appuyer sur cette touche pour rechercher le code d'enregistrement précédent/suivant sur la bande en combinaison avec **REW** <<-<- / **FWD** >>->> . Sélectionner TELETEXTE dans le mode TELETEXTE.

STANDBY/ON Appuyer sur cette touche pour appeler le menu principal du combi TV/Vidéo.

MENU Appuyer sur cette touche pour appeler le menu principal du combi TV/Vidéo.

STATUS/EXIT Appuyer sur cette touche pour accéder à l'affichage du mode sur l'écran ou pour l'enlever, pour sortir des menus sur l'écran.

0..9 Appuyer sur ces touches numériques pour sélectionner les chaînes.

FWD >>->> Lorsque la lecture est arrêtée, appuyer sur cette touche pour bobiner la bande à haute vitesse. Pendant la lecture, appuyer sur cette touche pour lancer une recherche avant (l'image est visible sur l'écran). Appuyer sur cette touche pour mémoriser ou confirmer une entrée dans le menu ou ajuster les commandes dans le menu.

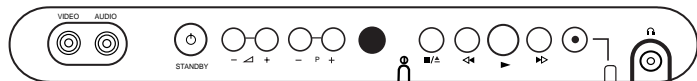
REW <<-<- Lorsque la lecture de la bande est arrêtée, appuyer sur cette touche pour rembobiner la bande à haute vitesse. Pendant la lecture, appuyer sur cette touche pour lancer une recherche arrière (l'image est visible sur l'écran). Appuyer sur cette touche pour faire revenir le curseur sur le menu ou ajuster les commandes dans le menu.

PLAY >>->> Pour effectuer la lecture d'une bande ou sélectionner un réglage dans le menu.

STOP ■-▼ Pour arrêter la bande ou sélectionner un réglage dans le menu.


Avant de l'appareil




14PV374 14PV375





21PV375




 **Standby-on:** Appuyer sur cette touche pour mettre le combi TV/Vidéo sous tension ou hors tension ou pour interrompre la fonction du menu.


 **Volume:** appuyer sur cette touche en combinaison avec les touches  ,  pour ajuster le volume sonore.


 **Numéro de programme moins:** appuyer sur cette touche pour passer au numéro de programme précédent.


 **Numéro de programme plus:** appuyer sur cette touche pour passer au numéro de programme suivant.

 **Record:** appuyer sur cette touche pour enregistrer le programme actuellement sélectionné.

 **Playback:** appuyer sur cette touche pour effectuer la lecture d'une cassette enregistrée.

 **Pause/Stop, eject cassette:** appuyer sur cette touche pour arrêter la bande. Lorsque cette touche est pressée dans le mode STOP, la cassette est alors éjectée de l'appareil.

 Lorsque la lecture est arrêtée, appuyer sur cette touche pour faire avancer rapidement la bande à haute vitesse.

 Lorsque la lecture est arrêtée, appuyer sur cette touche pour rebobiner la bande à haute vitesse.

 **Prises à l'avant**

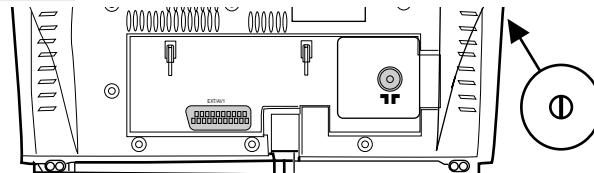
Prise blanche/**AUDIO**prise d'entrée : pour connecter un caméscope ou des jeux vidéo (audio).

Prise jaune/**VIDEO**prise d'entrée : pour connecter un caméscope ou des jeux vidéo (vidéo).

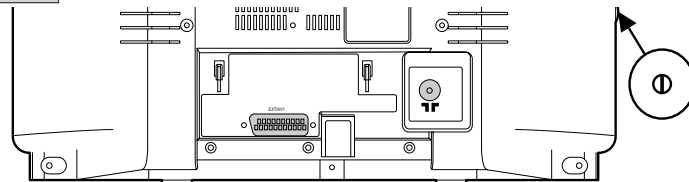
Prise casque  : pour connecter un casque d'écoute.

Arrière de l'appareil

14PV374 14PV375



21PV375



 **Prise d'entrée d'antenne:** pour connecter le câble d'antenne.

 **Prise scart:** pour connecter un récepteur satellite, un décodeur, un magnétoscope, etc.

 **Interrupteur d'alimentation:** appuyer sur cet interrupteur pour mettre le combi TV/Vidéo hors tension.

Attention: si la mise hors tension est effectuée avec l'interrupteur d'alimentation, les enregistrements TIMER sont impossibles!

Pour contrôler les témoins à l'avant de l'appareil

STANDBY ● **Témoin de veille:** ce témoin s'allume lorsque le combi TV/Vidéo a été mis sous tension au moyen de l'interrupteur principal.

RECORD ● **Témoin d'enregistrement:** ce témoin s'allume pendant l'enregistrement, pendant un enregistrement au moyen de la minuterie.

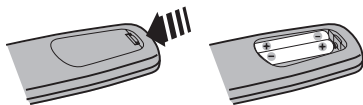
Clignotement RAPIDE: PAUSE D'ENREGISTREMENT/NON VEILLE DE L'ENREGISTREMENT AU MOYEN DE LA MINUTERIE

Clignotement LENT: L'ENREGISTREMENT AU MOYEN DE LA MINUTERIE est mémorisé dans un bloc de minuterie.

1. Connexion du combi TV/Vidéo

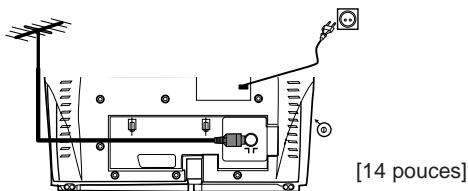
Raccordement du combi TV/Vidéo

La télécommande et ses piles sont emballées séparément dans l'emballage du combi TV/Vidéo. Les piles doivent être installées dans la télécommande avant de l'utiliser.



1. Prendre la télécommande et les piles incluses (2 piles).
2. Ouvrir le compartiment des piles de la télécommande et y placer les piles comme montré sur l'image et refermer le compartiment des piles. La télécommande est alors prête à être utilisée. Sa portée est d'environ 7 mètres.

Raccordement des câbles



1. Insérer la fiche du câble d'antenne dans AERIAL à l'arrière du combi TV/Vidéo.
2. Brancher le câble secteur dans la prise murale.
3. Si le petit témoin rouge de veille (STANDBY ●) situé sur le panneau avant de l'appareil ne s'allume pas, mettre l'appareil sous tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation principal. Cet interrupteur est situé sur le côté gauche de l'appareil.
4. Le menu de sélection de la langue s'affiche sur l'écran.

2. Remarques importantes concernant le fonctionnement

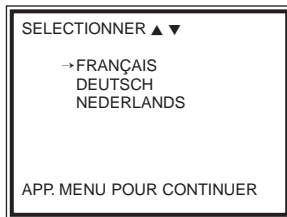
Mise sous tension

Le combi TV/Vidéo peut être mis sous tension à l'aide de la touche **[STANDBY/ON]**.

Si vous appuyez sur **[PLAY ▶▶▶]**, **[STOP ■▼]**, **[PROG P+]**, **[PROG P-]**, **[FWD ▶▶▶▶▶]**, **[REW ◀◀◀◀◀]** ou **[0.9]** lorsque l'appareil est en veille, celui-ci se met automatiquement sous tension. Notez que les touches **[0.9]** seront inactives pendant environ 5 secondes juste après avoir éteint le TV-Video Combi (combiné TV Magnétoscope).

Panne de courant/pas de courant

Les informations concernant les chaînes restent mémorisées pendant 10 ans maximum. Les informations concernant l'heure et la minuterie sont mémorisées pendant 1 minute maximum.



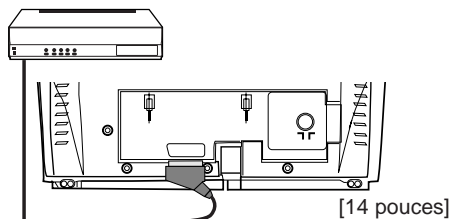
Aucune image n'apparaît

* Vérifier le raccordement des câbles.

Pour plus de détails, se reporter au chapitre 'Préparatifs pour l'utilisation'.

Raccordement d'équipements périphériques

Des périphériques tels que décodeurs, récepteurs satellite, caméscopes, etc. peuvent être connectés à la prise EXT1.



La prise scart respective est généralement marquée 'AV' ou 'TV' sur le décodeur ou sur le récepteur satellite.

Navigation dans le menu sur l'écran

De nombreuses fonctions et réglages du combi TV/Vidéo peuvent être vérifiés/changés au moyen des menus sur l'écran. Les fonctions individuelles sont sélectionnées au moyen de la télécommande comme suit:

Appeler le menu: avec **[MENU]**.

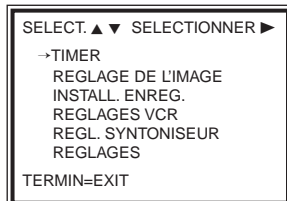
Pour sélectionner: avec **[PLAY ▶▶▶]** **[STOP ■▼]**.

Pour entrer ou changer une sélection: avec les touches numériques **[0.9]** ou avec **[PLAY ▶▶▶]** **[STOP ■▼]**.

Pour sauvegarder ou confirmer: avec **[FWD ▶▶▶▶▶]**.

Pour annuler: avec **[CLEAR]**.

Pour finir: avec **[STATUS/EXIT]**.



3. Installation du combi TV/Vidéo

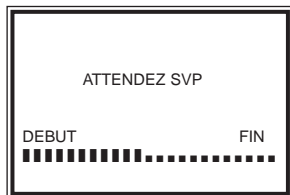
Préparatifs pour l'utilisation

Ce chapitre montre comment préparer votre combi TV/Vidéo à l'utilisation. Celui-ci recherche et mémorise automatiquement toutes les chaînes de télévision disponibles.

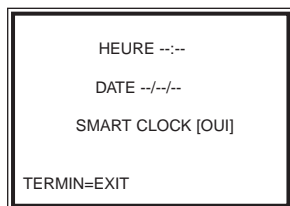
Raccordement de dispositifs supplémentaires

Après avoir raccordé les équipements périphériques au moyen du câble d'antenne (récepteur satellite, etc...) les mettre sous tension. La recherche automatique de chaîne les reconnaît et les sauvegarde.

1. Sélectionner la langue désirée pour le menu sur l'écran en appuyant sur **PLAY ▶▶▶** **STOP ■▼**.
2. Appuyer sur **MENU**.
3. Confirmer avec **PROG P+**.
La recherche automatique de chaîne de télévision commence.



4. 'HEURE' et 'DATE' apparaissent sur l'écran du téléviseur.



5. Vérifier l'heure et si nécessaire la modifier à l'aide des touches numériques **[0..9]**.
6. S'assurer que les réglages affichés pour 'JOUR', 'MOIS' et 'ANNEE' sont corrects.
7. Lorsque toutes les informations sont correctes, les enregistrer en appuyant sur **STATUS/EXIT**.

Les préparatifs pour l'utilisation sont maintenant terminés.

Récepteur satellite

Lorsqu'un récepteur satellite est connecté, lire la section 'Utilisation du récepteur satellite'.

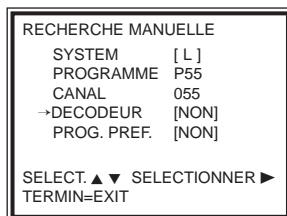
Décodeur

Si un décodeur est connecté, l'installer comme décrit au chapitre suivant.

Allocation du décodeur

Certaines chaînes de télévision transmettent des signaux de télévision cryptés qui ne peuvent être vus en clair qu'à l'aide d'un décodeur de location ou acheté dans le commerce. Il est possible de connecter un tel décodeur à ce combi TV/Vidéo. La fonction suivante active automatiquement le décodeur connecté pour la chaîne de télévision désirée.

1. Utiliser **PROG P+**, **PROG P-** ou les touches numériques **[0..9]** pour sélectionner la chaîne de télévision devant être allouée au décodeur.
2. Appuyer sur **MENU**. Le menu principal apparaît.
3. Utiliser **PLAY ▶▶▶** **STOP ■▼** pour sélectionner 'REGL. SYNTONISEUR'. Puis appuyer sur **FWD ▶▶▶▶**.
4. Utiliser **PLAY ▶▶▶** **STOP ■▼** pour sélectionner 'RECHERCHE MANUELLE'. Puis appuyer sur **FWD ▶▶▶▶**.
5. Utiliser **PLAY ▶▶▶** **STOP ■▼** pour sélectionner 'DECODEUR'.



6. Utiliser **FWD ▶▶▶▶** pour sélectionner 'OUI' (Le décodeur est activé).

Comment désactiver le décodeur?

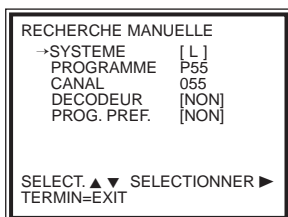
Utiliser **FWD ▶▶▶▶** pour sélectionner 'NON' (Le décodeur est désactivé).

7. Pour terminer, appuyer sur **STATUS/EXIT**.
Le décodeur est désormais alloué à cette chaîne de télévision.

Recherche manuelle des chaînes de télévision

Il se peut que toutes les chaînes de télévision ne soient pas trouvées et mémorisées lors de l'installation initiale. Dans ce cas, les chaînes manquantes ou cryptées doivent être recherchées et mémorisées manuellement.

1. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
2. Utiliser [PLAY ▶▶] [STOP ■▼] pour sélectionner 'REGL. SYNTONISEUR'. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶].
3. Utiliser [PLAY ▶▶] [STOP ■▼] pour sélectionner 'RECHERCHE MANUELLE'. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶].
4. Sélectionner 'SYSTEME' à l'aide de [PLAY ▶▶] [STOP ■▼].



5. Sélectionner 'L' ou 'BG' à l'aide de [FWD ▶▶▶].
6. Sélectionner 'CH' à l'aide de [PLAY ▶▶] [STOP ■▼]. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶].
7. A l'aide de [PLAY ▶▶] [STOP ■▼] ou des touches numériques [0..9], sélectionner le numéro de programme désiré devant être utilisé pour la chaîne de télévision, par exemple 'P01'. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶].

Qu'est-ce qu'une chaîne spéciale?

Les chaînes de télévision sont transmises dans certaines gammes de fréquence déterminées au préalable. Ces gammes sont divisées en chaînes. Une fréquence/chaîne spécifique est attribuée à chaque station de télévision. Certaines gammes de fréquence sont spécifiées comme chaînes spéciales (chaînes hyperbande).

8. Sélectionner 'CHAINE' avec [PLAY ▶▶] [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶]. Puis entrer la chaîne désirée à l'aide des touches numériques [0..9].

Lorsqu'une chaîne est trouvée, la recherche s'arrête. S'il s'agit de la chaîne désirée, appuyer sur [FWD ▶▶▶]. Lorsque 'SAUTER' est activé pour une chaîne, cette chaîne est ignorée lorsque vous zappez au moyen de [PROG P+] ou de [PROG P-]. Pour rechercher d'autres chaînes, recommencer à l'étape 4.

Les chaînes des stations de télévision ne sont pas connues Dans ce cas, appuyer sur [PLAY ▶▶] [STOP ■▼] dans 'CHAINE' pour démarrer la recherche automatique de chaîne. Un numéro de chaîne changeant apparaît sur l'écran du téléviseur. Continuer la recherche automatique jusqu'à ce que la chaîne de télévision désirée ait été trouvée.

9. Pour finir, appuyer sur [STATUS/EXIT].

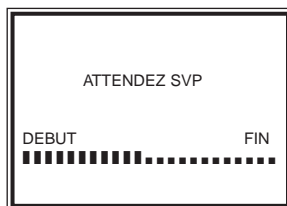
Utilisation du récepteur satellite

Il est possible de recevoir des chaînes provenant d'un récepteur satellite par la prise péritel. Pour ce faire, sélectionner le numéro de chaîne [AV1/EXT1] en appuyant sur 0,0,1 à l'aide des touches numériques [0..9] sur la télécommande. La chaîne devant être reçue doit être sélectionnée sur le récepteur satellite même.

Recherche automatique

Pendant l'installation, toutes les chaînes de télévision disponibles sont recherchées et sauvegardées. Si les affectations de chaîne de votre fournisseur de TV câblée ou satellite changent ou si vous réinstallez le TV-Video Combi (combiné TV Magnétoscope), par exemple après un déménagement, vous pouvez recommencer cette procédure. Ceci remplacera les chaînes TV déjà sauvegardées par les nouvelles chaînes.

1. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
2. Sélectionner 'REGL. SYNTONISEUR' avec [PLAY ▶▶] [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶].
3. Sélectionner 'RECHERCHE AUTO.' avec [PLAY ▶▶] [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶].

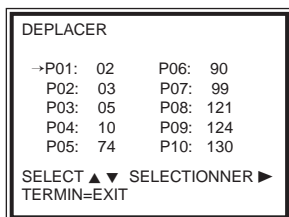


4. La recherche des chaînes de télévision automatique démarre. Ceci permet au combi TV/Vidéo de sauvegarder toutes les chaînes de télévision disponibles. Cette procédure peut prendre plusieurs minutes.
5. Lorsque la recherche des chaînes de télévision est terminée, 'RECHERCHE AUTO. TERMINEE' apparaît brièvement sur l'écran du téléviseur.

Classement des chaînes de télévision

Cette fonction peut être utilisée pour classer individuellement les chaînes de télévision déjà sauvegardées ou bien pour supprimer les chaînes indésirables ou celles dont la réception est médiocre.

1. Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
2. Sélectionner 'REGL. SYNTONISEUR' avec **[PLAY ▶-▲]** **[STOP ■-▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶-▶]**.
3. Sélectionner 'DEPLACER' avec **[PLAY ▶-▲]** **[STOP ■-▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶-▶]**.

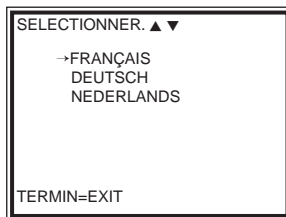


4. Avec **[PLAY ▶-▲]** **[STOP ■-▼]**, sélectionner la chaîne de télévision sauvegardée devant être déplacée.
5. Confirmer avec **[FWD ▶▶-▶]**.
6. Déplacer la chaîne sélectionnée au numéro de programme devant être assigné avec **[PLAY ▶-▲]**, **[STOP ■-▼]**. Puis appuyer sur **[FWD ▶▶-▶]**. Le numéro de programme se change en ' _ '.
7. Confirmer avec **[FWD ▶▶-▶]**.
8. Pour assigner d'autres chaînes de télévision au numéro de programme, répéter les étapes 4 à 7.
9. Confirmer l'attribution de la chaîne de télévision avec le menu DEPLACER.
10. Pour sortir du menu DEPLACER, appuyer sur **[STATUS/EXIT]**.

Choix de la langue

Cette option permet de sélectionner la langue devant être utilisée pour l'affichage sur l'écran (OSD).

1. Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
2. Sélectionner 'REGLAGES' avec **[PLAY ▶-▲]**, **[STOP ■-▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶-▶]**.
3. Sélectionner 'LANGUE' avec **[PLAY ▶-▲]**, **[STOP ■-▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶-▶]**.

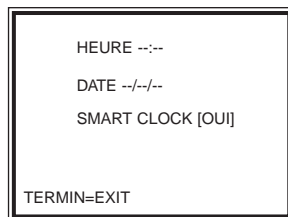


4. Sélectionner la langue désirée avec **[PLAY ▶-▲]**, **[STOP ■-▼]**.
5. Pour finir, appuyer sur **[STATUS/EXIT]**.

Réglage de l'horloge

Lorsque l'affichage indique une heure incorrecte ou '--:--', l'heure et la date doivent être remises à jour manuellement.

1. Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
2. Sélectionner 'REGLAGES' avec **[PLAY ▶-▲]**, **[STOP ■-▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶-▶]**.
3. Sélectionner 'HORLOGE' avec **[PLAY ▶-▲]**,



[STOP ■-▼] et confirmer avec **[FWD ▶▶-▶]**.

4. Vérifier l'heure dans 'HEURE'. Si besoin est, changer l'heure à l'aide des touches numériques **[0..9]**.
5. Vérifier 'JOUR', 'MOIS' et 'ANNEE' de la même façon.
6. Choisir 'SMART CLOCK' OUI ou NON avec **[FWD ▶▶-▶]**.
7. Pour finir, appuyer sur **[STATUS/EXIT]**.

Heure/date incorrectement affichées malgré le réglage manuel

*Avec Smart Clock, lorsqu'une chaîne de télévision transmettant le TXT/PDC est mémorisée sur le numéro de programme 'P01', la date et l'heure sont automatiquement mises à jour lorsque le combi TV/Vidéo est en veille.

Pour désactiver cette correction automatique de l'heure, sélectionner 'NON' dans Smart Clock. Cette fonction peut être réactivée n'importe quand en sélectionnant 'OUI' dans Smart Clock.

4. Fonctions du téléviseur

Sélection d'une chaîne de télévision

Sélectionner la chaîne de télévision désirée

(= le numéro de programme) avec [PROG P+] ou

[PROG P-] ou avec les touches numériques [0..9] sur la télécommande.

Sélection de la prise péritel

Pour sélectionner la prise péritel, entrer 0,0,1 à l'aide des touches numériques sur la télécommande. AV1 apparaît sur l'écran.

Sélection des prises A/V en façade

Pour sélectionner les prises A/V en façade, entrer 0,0,2 à l'aide des touches numériques [0..9] sur la télécommande. AV2 apparaît sur l'écran.

Contrôle du volume

Le volume peut être ajusté en utilisant [VOL ↗+], [VOL ↘-] sur la télécommande.

Réglages de l'image

L'image peut être ajustée en fonction des préférences personnelles.

Ces réglages sont automatiquement mémorisés après être sorti du menu principal.

Pour changer le volume sur l'appareil, appuyer sur [↘-] ou [↗+] sur le combi TV/Vidéo.

Pour mettre le son temporairement en sourdine (pendant un appel téléphonique, par exemple), appuyer sur [MUTE] sur la télécommande. Appuyer de nouveau sur [MUTE] pour faire revenir le son à son niveau original.

1. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.

2. Sélectionner 'REGLAGE DE L'IMAGE' avec

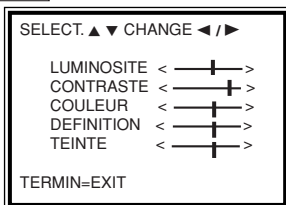
[PLAY ▶▶] [STOP ■▼] et confirmer avec

[FWD ▶▶▶▶].

3. Sélectionner les articles à l'aide de [PLAY ▶▶▶▶]

[STOP ■▼] puis modifier avec [REW ◀◀◀◀]

[FWD ▶▶▶▶].



4. Pour finir, appuyer sur [STATUS/EXIT].

'TEINTE' n'apparaît que lors de la réception de signaux NTSC depuis une autre source.

Comment lire le TELETEXTE?

De nombreuses chaînes de télévision transmettent les informations TELETEXTE simultanément aux programmes TV. Avec ce combi TV/Vidéo il est possible d'isoler ces informations et de les afficher sur l'écran grâce au décodeur TELETEXTE incorporé.

1. Appuyer sur [☑] pour activer le décodeur

TELETEXTE. Le combi TV/Vidéo montre alors le TELETEXTE de la chaîne de télévision

sélectionnée. Appuyer de nouveau sur [☑] pour montrer le TELETEXTE en mode transparent.

2. Pour sélectionner une autre page, taper le numéro

de la page à l'aide des touches numériques [0..9] sur la télécommande.

Il est possible de sélectionner directement les numéros de page montrés au bas de l'écran du téléviseur à l'aide des touches de couleur sur la télécommande.

La touche [i] fait retourner à la page de départ.

3. Appuyer sur [☑] pour désactiver le décodeur TELETEXTE.

Fonctions TELETEXTE spéciales

Dans le mode TELETEXTE, il est possible d'utiliser les fonctions TELETEXTE spéciales.

[☐]: pour agrandir la police de caractères

[☉]: sélectionnez la sous-page TELETXT

[?]: pour rappeler des informations cachées

[⏹]: pour arrêter le changement de pages

[i]: pour retourner à la page de départ

Smart Picture

Il est possible d'optimiser le réglage de l'image en fonction du type de programme que l'on regarde.

1. Appuyer sur **[SMART PICTURE]** pour montrer le réglage de l'image actuel.
2. Appuyer de nouveau sur pour sélectionner le réglage de l'image désiré.
'NATUREL': réglage polyvalent, idéal pour visionner des bandes correctement enregistrées (image naturelle)
'SPORTS': accentue les détails. Utile pour visionner des bandes d'excellente qualité ou des événements sportifs enregistrés.
'FILM': permet d'obtenir la meilleure image possible lors de la reproduction de films.
'SIGNAL FAIBLE': pour les bandes de location. Réduit le bruit de fond et rend l'image plus agréable à regarder.
'JEUX VIDÉO': particulièrement adapté pour les consoles de jeux vidéo.

Fonction d'arrêt (SLEEP TIMER)

Il est possible de programmer l'appareil pour qu'il s'arrête automatiquement après une période prédéterminée.

1. Appuyer sur **[SLEEP]**.
2. Appuyer plusieurs fois sur **[SLEEP]** pour étendre la durée jusqu'à l'arrêt par pas de 30 minutes.
L'écran montre la durée restante jusqu'à l'arrêt, par exemple '+0:30'.
L'appareil effectue maintenant un compte à rebours jusqu'à l'heure de l'arrêt.

La durée maximum pouvant être réglée jusqu'à l'arrêt est de 2 heures.

Pour désactiver cette fonction, appuyer plusieurs fois sur **[SLEEP]** sur la télécommande jusqu'à la mise hors tension. '---:' apparaît sur l'écran.
Pour vérifier la durée jusqu'à la mise hors tension, appuyer sur **[SLEEP]** sur la télécommande.
Lorsqu'un enregistrement est en cours, la fonction de mise hors tension est annulée.

5. Lecture

Lecture de cassettes

Ce combi TV/Vidéo peut être utilisé pour effectuer la lecture de cassettes vidéo VHS enregistrées. Utiliser la télécommande ou les touches sur l'appareil pour faire fonctionner le combi TV/Vidéo

Le combi TV/Vidéo ne peut enregistrer ou effectuer la lecture que de cassettes VHS standard.

1. Placer une cassette dans la fente à cassette.
La cassette est automatiquement insérée.

DIGITAL STUDIO PICTURE CONTROL

Philips a développé un système produisant la meilleure qualité de lecture possible. Pour les cassettes anciennes et souvent regardées, ce système réduit les parasites. Pour les cassettes neuves ou de haute qualité, il met l'accent sur les détails.

Médiocre qualité image/son

Lors de la lecture de cassettes vidéos de location ou anciennes ou de médiocre qualité, les parasites image et son peuvent ne pas être complètement filtrés. Ceci n'est pas un défaut de l'appareil. Se reporter à la section 'Poursuite manuelle'.

2. Appuyer sur **[PLAY ▶-▲]** pour visionner la bande.
3. Pour arrêter la lecture, appuyer sur **[STOP ■-▼]** ou sur **[STOP/EJECT]** sur le combi TV/Vidéo.

4. Pour éjecter la cassette, appuyer sur **[EJECT ▲]** ou **[STOP/EJECT]** lorsque le combi TV/Vidéo arrête la lecture.

Faut-il changer la vitesse de lecture lors de la lecture d'enregistrements LP?

Pendant la lecture, la vitesse correcte est automatiquement sélectionnée. Pour plus de renseignements, se reporter à la section 'Sélection de la vitesse d'enregistrement (SP ou LP)' dans le chapitre 'Enregistrement manuel'.

Lecture de cassettes NTSC

Ce combi TV/Vidéo peut aussi lire les cassettes enregistrées en SP [Standard Play - vitesse normale] ou SLP [Super Long Play - Vitesse lente] dans la norme NTSC.

Affichage de la position actuelle de la bande

Les informations suivantes sont affichées sur l'écran: 0:02:45, par exemple, indique le compte des heures, minutes et secondes de bande défilée.

SP/LP: indique la vitesse d'enregistrement de la cassette.

'RES 0:06': indique le temps de lecture/enregistrement restant sur la bande en heures et minutes. Cet affichage est impossibles lors de la lecture d'une cassette NTSC : 'RES - :--'.

Comment mettre le compteur à '0:00:00'?

Le compteur peut être mis à '0:00:00' à l'aide de

CLEAR.

Lorsqu'une cassette est placée dans le combi TV/Vidéo, le compteur se remet automatiquement à '0:00:00'.

Le compteur ne se déplace pas

Cela se produit lorsqu'une portion de la bande ne contient pas d'enregistrement. Ceci n'est pas un défaut du combi TV/Vidéo.

L'écran montre '-0:01:20'

Lorsqu'une cassette est reboinée depuis la position '0:00:00' de la bande, le compteur indique, par exemple, '-0:01:20' (la cassette a été reboinée à 1 minute et 20 secondes avant '0:00:00').

'-:--' est affiché dans le compteur 'RES'

Ce compteur reconnaît automatiquement la longueur de la bande. De plus, lorsqu'une bande est mise en place, le combi TV/Vidéo doit d'abord calculer la durée dont la lecture a été effectuée. Donc '-:--' apparaît d'abord et la durée correcte de lecture apparaît seulement après que la bande se soit déroulée pendant quelques secondes.

Recherche d'une position sur la bande avec image

1. Lors de la lecture d'une cassette, appuyer sur **REW<<-<** (arrière) ou sur **FWD>>->** (avant) une ou plusieurs fois.
2. Appuyer sur **PLAY▶-▲** pour reprendre la lecture.

Arrêt sur image

1. Pendant la lecture, appuyer sur **STILL◀◀** pour arrêter la bande et figer l'image.
2. Appuyer sur **PLAY▶-▲** pour reprendre la lecture.

La recherche et l'arrêt sur image réduit la qualité de l'image. Le son est coupé. Il ne s'agit pas d'un défaut du combi TV/Vidéo.

Recherche d'une position sur la bande sans image (bobinage et rembobinage)

1. Arrêter la bande avec **STOP■-▼**.
2. Appuyer sur **REW<<-<** (arrière) ou sur **FWD>>->** (avant).
3. Pour arrêter la bande, appuyer sur **STOP■-▼**.

Recherche d'index

Un repère est inscrit sur la bande à chaque début d'enregistrement. Ces repères (appelés aussi Index) peuvent être retrouvés rapidement et facilement par la suite.

1. Pour rechercher l'index précédent, appuyer sur **INDEX** puis sur **REW<<-<**.
2. Pour rechercher l'index suivant, appuyer sur **INDEX** puis sur **FWD>>->**.
3. Dès que le combi TV/Vidéo trouve le repère, il se met automatiquement en lecture.

Réglage du suivi de piste en lecture (Tracking)

Pour ajuster le suivi de piste manuellement, appuyer sur **PROG P+** ou sur **PROG P-** sur l'appareil pendant la lecture.

Le suivi de piste repasse en automatique lorsque la touche **STOP■-▼** est pressée ou lorsqu'une bande est insérée.

6. Enregistrement manuel

Informations générales

Ce chapitre décrit comment effectuer un enregistrement manuel (pour enregistrer un programme en cours de diffusion, par exemple). Pour démarrer et arrêter un enregistrement manuellement, lire la section 'Enregistrement simple'.

Pour démarrer un enregistrement manuellement et l'arrêter automatiquement, lire la section 'Enregistrement avec arrêt automatique (OTR - One Touch Record)'.

Si vous désirez que votre récepteur satellite contrôle automatiquement l'enregistrement, veuillez vous reporter à la section 'Enregistrement contrôlé automatiquement depuis un récepteur satellite (RECORD LINK)'.

Enregistrement simple

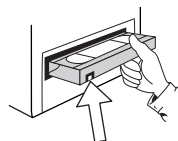
1. Insérer une cassette.
2. Utiliser **PROG P+** **PROG P-** ou les touches numériques [symbol] pour sélectionner le numéro du programme devant être enregistré, **0..9** par exemple.
3. Pour démarrer l'enregistrement, appuyer sur **REC ●**.
4. Arrêter l'enregistrement avec **STOP ■-▼**.

Enregistrement avec arrêt automatique (OTR - One Touch Record)

1. Insérer une cassette.
2. Utiliser **PROG P+** **PROG P-** ou les touches numériques **0..9** pour sélectionner le numéro de programme devant être enregistré.
3. Appuyer sur **REC ●**.
4. Chaque pression sur **REC ●** ajoute 30 minutes à la durée d'enregistrement.
5. Arrêter l'enregistrement avec **STOP ■-▼**.

Prévention de l'effacement accidentel des cassettes

Toutes les cassettes (sauf les cassettes de location) sont dotées d'une languette de sécurité à l'arrière de la cassette.



Afin d'empêcher un effacement accidentel, brisez cette languette de sécurité. Pour réenregistrer sur une cassette protégée, recouvrir simplement l'orifice de bande adhésive.

Raccordement des enregistrements

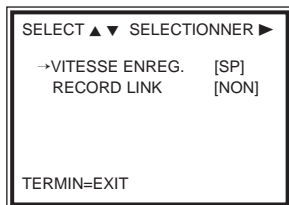
Lorsque vous ajoutez un enregistrement à une cassette comportant déjà un enregistrement, un court espace vierge peut apparaître entre l'ancien et le nouvel enregistrement ou bien l'image même peut papilloter. Pour réduire ces occurrences au minimum, procéder comme suit:

1. Trouver la position de l'ancien enregistrement sur la bande où le nouvel enregistrement doit être inséré.
2. Regarder la dernière minute de l'ancien enregistrement.
3. Appuyer sur **STILL ►◄** à l'endroit où le nouvel enregistrement doit être inséré et appuyer sur **REC ●**.
4. Démarrer alors l'enregistrement comme d'habitude en appuyant sur **REC ●** sur la télécommande.
5. Arrêter l'enregistrement à l'aide de **STOP ■-▼**.

Sélection de la vitesse d'enregistrement (SP- vitesse normale ou LP- longue durée)

L'enregistrement en LP (Longue Durée) permet de doubler la durée d'enregistrement d'une bande, soit par exemple six heures au lieu de trois heures sur une cassette E180.

1. Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
2. Sélectionner 'INSTALL. ENREG.' à l'aide de **[PLAY ▶▶]** **[STOP ■▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶▶]**.
3. Sélectionner 'VITESSE ENREG.' à l'aide de **[PLAY ▶▶]** **[STOP ■▼]**.



4. Sélectionner la vitesse d'enregistrement désirée avec **[FWD ▶▶▶]**.
5. Pour finir, appuyer sur **[STATUS/EXIT]**.

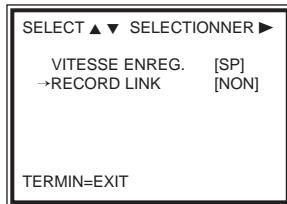
'SP'/'LP'/'AUTO'

'SP': VN (Vitesse Normale) offre la meilleure qualité d'image.
'LP': LD (Longue Durée) permet d'enregistrer 6 heures sur une cassette de 3 heures (E180) avec une qualité d'image quelque peu réduite.
'AUTO': AUTOMatique LP (Longue Durée). S'il n'y a pas assez d'espace sur une bande pour effectuer un enregistrement programmé en vitesse normale, l'enregistrement est automatiquement effectué en 'LP' (Long Play). Sinon, l'enregistrement est effectué en vitesse normale 'SP' (Standard Play).

Enregistrement contrôlé automatiquement depuis un récepteur satellite (RECORD LINK)

Si le récepteur satellite est doté d'une fonction de programmation, cette fonction démarre automatiquement l'enregistrement sur le combi TV/Vidéo lorsqu'un signal vidéo est reconnu par le câble péritel (et tant que le récepteur satellite est sous tension).

1. Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
2. Sélectionner 'INSTALL. ENREG.' avec **[PLAY ▶▶]** **[STOP ■▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶▶]**.
3. Sélectionner 'RECORD LINK' avec **[PLAY ▶▶]** **[STOP ■▼]**.
4. Sélectionner fonction 'OUI' avec **[FWD ▶▶▶]**.



5. Pour finir, appuyer sur **[STATUS/EXIT]**.
6. Programmer le récepteur satellite avec les informations requises (numéro de programme de la chaîne de télévision, heure de départ, heure de fin).
Si besoin est, se reporter aux instructions de fonctionnement du récepteur satellite.
7. Insérer une cassette.

Le combi TV/Vidéo est maintenant prêt à enregistrer. Le début et la fin de l'enregistrement sont contrôlés par la prise EXT1.

7. Enregistrement programmé (Timer)

Informations générales

L'enregistrement programmé (Timer) permet de démarrer et arrêter automatiquement un enregistrement à une heure ou une date ultérieure. Le combi TV/Vidéo passe au numéro de programme correct et démarre l'enregistrement à l'heure définie. Avec ce combi TV/Vidéo, il est possible de préprogrammer jusqu'à huit enregistrements sur une période d'un an. Pour effectuer un enregistrement programmé, le magnétoscope a besoin de savoir:

- * La date à laquelle l'enregistrement doit être effectué.
 - * Le numéro de programme de la chaîne de télévision.
 - * L'heure de début et l'heure de fin de l'enregistrement.
- Ces informations sont enregistrées dans un bloc 'Timer'.

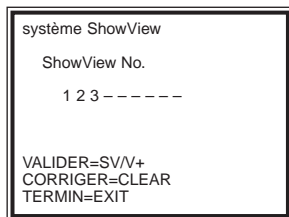
Programmation d'un enregistrement avec 'système SHOWVIEW®'

SHOWVIEW®

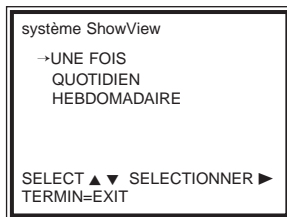
Grâce à ce système de programmation simplifié, il n'est plus nécessaire d'entrer la date, le numéro de programme, l'heure de départ et de fin. Toutes les informations nécessaires à la programmation sont contenues dans le numéro de programmation SHOWVIEW. Ce numéro SHOWVIEW se trouve dans la plupart des magazines de télévision à côté du programme concerné.

1. Appuyer sur [SV/V+] sur la télécommande.
2. Saisissez le numéro ShowView complet. Ce numéro, contenant un maximum de 9 chiffres, est inscrit à côté de l'heure de début de programme dans votre magazine télé. [ex.: 1-234-5 ou 1 234 5]

Si vous vous trompez, vous pouvez effacer votre saisie avec [CLEAR].



3. Appuyez sur [SV/V+].
4. Sélectionnez le type d'enregistrement (UNE FOIS, QUOTIDIEN ou HEBDOMADAIRE) avec [PLAY ▶▶▶] [STOP ■-▼]. Appuyez ensuite sur [FWD ▶▶▶▶▶].



Sélection des enregistrements uniques/quotidiens/hebdomadaires

A l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■-▼] sélectionnez l'une des options suivantes:

- 'UNE FOIS': Enregistrement unique
- 'QUOTIDIEN': Enregistrements quotidiens répétés (du lundi au vendredi)
- 'HEBDOMADAIRE': Enregistrements hebdomadaires répétés (chaquesemaine le même jour)

'-.' s'affiche pour PROG..

* Le numéro de programme de la chaîne n'a pas encore été attribué au numéro SHOWVIEW. A l'aide des touches [STATUS/EXIT] de la télécommande, sélectionnez le numéro de programme (nom) correspondant à la chaîne de télévision.

Le message suivant s'affiche sur l'écran: 'ERREUR'

* Le numéro SHOWVIEW saisi est incorrect. Corrigez votre saisie ou terminez à l'aide de [STATUS/EXIT].

* Contrôlez l'heure / la date (cf. Chapitre 'Installation du combi TV/Vidéo', paragraphe 'Réglage de l'horloge')

* Un enregistrement quotidien a été saisi le mauvais jour. La programmation quotidienne sert uniquement à effectuer des enregistrements du lundi au vendredi.

Le message suivant s'affiche sur l'écran: 'TIMER INCOMPLET' (programmation non achevée)

* La chaîne programmée est inconnue.

5. Les données décodées s'affichent après confirmation. Vous pouvez revenir en arrière pour modifier ces données. Sélectionnez le champ de saisie correspondant à l'aide de [FWD ▶▶▶▶▶]. Modifiez les données à l'aide de [CLEAR] ou de [0.9].
6. Lorsque toutes les saisies sont correctes, appuyez sur [STATUS/EXIT]. Les informations de programmation sont mémorisées dans un bloc de programmation (bloc Timer).
7. Insérez une cassette avec la languette de sécurité intacte (non protégée).

Conseils utiles

Le combi TV/Vidéo ne réagit pas

* Pour annuler l'enregistrement programmé, appuyer sur [STANDBY/ON] pendant plus de 3 secondes.

La cassette est éjectée pendant l'enregistrement

* La fin de la bande a été atteinte durant l'enregistrement.

Message d'erreur

* Lorsqu'on oublie d'insérer une cassette, 'INSERER CASSETTE POUR ENREG. TIMER' apparaît.

* Si ce message d'erreur s'affiche après avoir appuyé sur [SV/V+], tous les blocs programmation sont déjà programmés. Aucun autre enregistrement ne peut être programmé. Si vous désirez effacer un bloc Timer, sélectionnez le numéro dans le menu LISTE TIMER et appuyez sur [CLEAR].

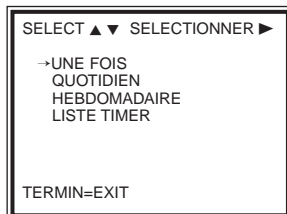
La cassette a été éjectée dès son insertion

* Une cassette protégée a été insérée.

Recouvrir l'orifice de bande adhésive (voir chapitre 'Enregistrement manuel', section 'Prévention contre l'effacement accidentel des cassettes') ou insérez une autre cassette.

Programmation d'un enregistrement (sans système SHOWVIEW)

1. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
2. Sélectionner 'TIMER' à l'aide de [PLAY ▶▶], [STOP ■▼]. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶▶].
3. Sélectionner l'enregistrement UNE FOIS, QUOTIDIEN ou HEBDOMADAIRE à l'aide de [PLAY ▶▶], [STOP ■▼] puis appuyer sur [FWD ▶▶▶▶].



Si tous les blocs de programmation sont utilisés, 'OCCUPE' apparaît sur l'écran du téléviseur.

4. Sélectionner un bloc de programmation à l'aide des touches numériques [0..9].

Sélection des enregistrements uniques/quotidiens/hebdomadaires

A l'aide de [PLAY ▶▶] ou [STOP ■▼] sélectionnez l'une des options suivantes:

'UNE FOIS': Enregistrement unique
'QUOTIDIEN': Enregistrements quotidiens répétés (du lundi au vendredi)
'HEBDOMADAIRE': Enregistrements hebdomadaires répétés (chaque semaine le même jour)

5. Saisissez l'horaire de début (DEBUT) et de fin (FIN), le numéro de programme (PROG.) et la Date avec [0..9].

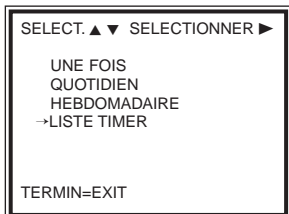
Programmation d'un enregistrement à partir d'une source externe

Il est également possible de programmer un enregistrement à partir d'une source externe au moyen de la prise péritel AV1 ou des prises A/V en façade AV2.

6. Lorsque toutes les entrées sont correctes, appuyer sur [STATUS/EXIT]. Les informations de programmation sont mémorisées dans un bloc TIMER.
7. Insérer une cassette avec sa languette de sécurité intacte (non protégée).

Vérification ou suppression d'un bloc Timer

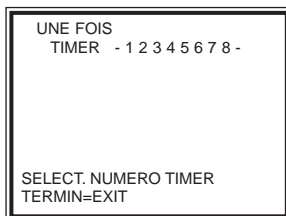
1. Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
2. Sélectionner 'TIMER' à l'aide de **[PLAY ▶▶]** ou **[STOP ■▼]**. Appuyer sur **[FWD ▶▶▶]**.
3. Sélectionner 'LISTE TIMER' à l'aide de **[PLAY ▶▶]** ou **[STOP ■▼]** et confirmer avec **[FWD ▶▶▶]**.



4. Sélectionner le bloc Timer désiré à l'aide de **[FWD ▶▶▶]**.
5. Vérifier les données de programmation. Pour annuler l'enregistrement, appuyer sur **[CLEAR]**.
6. Pour terminer, appuyer sur **[STATUS/EXIT]**.

Comment modifier un enregistrement programmé (bloc Timer)

1. Appuyer sur **[MENU]**. Le menu principal apparaît.
2. Sélectionner 'TIMER' à l'aide de **[PLAY ▶▶]** ou **[STOP ■▼]**. Appuyer sur **[FWD ▶▶▶]**.
3. Sélectionner UNE FOIS, QUOTIDIEN ou HEBDOMADAIRE à l'aide de **[PLAY ▶▶]** ou **[STOP ■▼]**. Appuyer sur **[FWD ▶▶▶]**.
4. Sélectionner le bloc Timer désiré à l'aide des touches numériques **[0..9]** (un numéro clignotant indique un bloc Timer vide).



5. Appuyez sur **[CLEAR]** pour supprimer l'information et saisissez l'information correcte à l'aide des touches numériques **[0..9]**.
6. Pour terminer, appuyer sur **[STATUS/EXIT]**.

8. Autres fonctions

Pour changer le système vidéo (couleur)

Lors de la lecture d'enregistrements effectués sur d'autres magnétoscopes (ou de l'enregistrement à partir de sources externes par la prise péritel), le système de détection automatique couleur peut entraîner des distorsions. Il est possible de désactiver ce système comme suit:

Systemes vidéo (couleur)

Autres pays, autres systèmes vidéo (couleur). En Europe centrale, les transmissions sont diffusées en PAL (Phase Alternation Line). La France utilise le SECAM (Séquentiel à mémoire). Certains pays comme les USA et le Japon reçoivent leurs programmes en NTSC (National Television System Committee).

1. Appuyer sur **[SYSTEM]** sur la télécommande, puis sélectionner le système couleur présentant le moins d'interruptions avant de commencer à enregistrer ou pendant la lecture.

A chaque pression sur **[SYSTEM]**, l'affichage change cycliquement: AUTO, PAL, SECAM, ME-SECAM.



2. Après 5 secondes, l'affichage disparaît.

Comment revenir à la détection automatique?

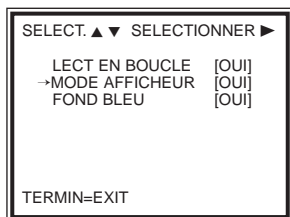
Même lorsque le numéro de programme est changé, le système vidéo (couleur) pour l'enregistrement conserve le réglage.

Si la cassette est éjectée, le système vidéo (couleur) pour la lecture repasse de lui-même en 'AUTO' (détection automatique).

Activation ou désactivation de l'affichage des données d'état (STATUS)

Grâce à l'affichage sur écran, il est possible d'afficher également des informations d'état (STATUS) sur l'écran du téléviseur indiquant le mode de fonctionnement en cours (compteur, lecture, enregistrement, chaîne de télévision, etc...)

1. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
2. Sélectionner 'REGLAGES VCR' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶▶].
3. Sélectionner 'MODE AFFICHEUR' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] ou [STOP ■▼].



4. Sélectionner 'OUI' ou 'NON' à l'aide de [FWD ▶▶▶▶].

Quel réglage choisir?

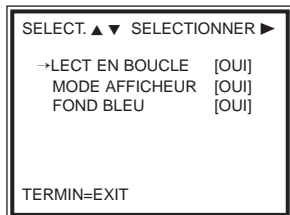
'OUI': montre l'affichage du mode pendant quelques secondes seulement.
'NON': désactive l'affichage du mode.

5. Pour terminer, appuyer sur [STATUS/EXIT].

Lecture en boucle

Grâce à cette fonction, lorsque la fin de la cassette est atteinte, la cassette est automatiquement rembobinée et la lecture recommence depuis le début. Cette fonction est activée et désactivée de la façon suivante.

1. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
2. Sélectionner 'REGLAGES VCR' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶▶].
3. Sélectionner 'LECT EN BOUCLE' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] [STOP ■▼].



4. Sélectionner la fonction 'OUI' avec [FWD ▶▶▶▶].

Lorsque 'NON' est sélectionné, la lecture continue est désactivée.

5. Pour finir, appuyer sur [STATUS/EXIT].

6. Insérer une cassette.

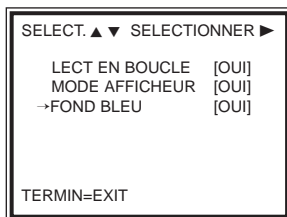
7. Démarrer la lecture continue à l'aide de [PLAY ▶▶▶].
Remarque: Dès qu'il reconnaît une partie non enregistrée d'une durée supérieure à 10 secondes, votre combi TV/Vidéo rembobine automatiquement la cassette et recommence la lecture depuis le début.

Activation ou désactivation du fond bleu

Si vous voulez que l'écran de votre téléviseur soit d'un bleu uniforme lors de la réception de signaux faibles (dans le cas d'une très mauvaise réception), activez la fonction 'FOND BLEU'. Dans ces cas là l'écran devient bleu et le son est coupé.

Si vous préférez recevoir ces faibles signaux, désactivez la fonction 'FOND BLEU'.

1. Appuyer sur [MENU]. Le menu principal apparaît.
2. Sélectionner 'REGLAGES VCR' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶▶].
3. Sélectionner 'FOND BLEU' à l'aide de [PLAY ▶▶▶] [STOP ■▼] et confirmer avec [FWD ▶▶▶▶].



4. Sélectionner 'OUI' pour activer la fonction fond bleu ou 'NON' pour la désactiver à l'aide de [FWD ▶▶▶▶].
5. Pour terminer, appuyer sur [STATUS/EXIT].

Contrôle parental (sécurité enfant)

Cette fonction protège le combi TV/Vidéo contre l'utilisation indésirable. Le fonctionnement de toutes les touches de l'avant de l'appareil est bloqué.

Les enregistrements programmés seront toujours enregistrés (en dépit du contrôle parental) et ne pourront pas être interrompus.

1. Appuyer sur [MENU].
Le menu principal apparaît.
2. Utiliser [PLAY ▶▶▶] [STOP ■▼] pour sélectionner 'REGLAGES'. Puis appuyer sur [FWD ▶▶▶▶].
3. Utiliser [PLAY ▶▶▶] [STOP ■▼] pour sélectionner 'VERROUILL. ENFANTS'.
4. Utiliser [FWD ▶▶▶▶] pour sélectionner 'OUI'.

Lorsqu'une touche est pressée sur l'appareil alors que le contrôle parental est actif, 'VERROUILLAGE ENFANTS ACTIF' apparaît sur l'écran pendant quelques secondes.

9. Avant de faire appel à un technicien

Si, contrairement à toute attente, l'utilisation de votre combi TV/Vidéo présente un problème, l'une des raisons suivantes peut en être la cause.

Le magnétoscope ne répond à aucune pression sur les touches:

- * Pas d'alimentation. Vérifier l'alimentation.
- * Un enregistrement programmé est en cours d'exécution. Si besoin est, annuler l'enregistrement programmé. Se reporter à la section 'Vérification ou suppression d'un enregistrement programmé' dans le chapitre 'Programmation d'un enregistrement'.
- * Un incident technique s'est produit. Déconnecter l'appareil du secteur pendant 1 minute, puis le reconnecter. Si cela n'aide pas, remettre le combi TV/Vidéo en configuration d'usine par défaut.

Remise en configuration d'usine:

*** Attention:**

Toutes les informations mémorisées (chaînes de télévision, heure et date, TIMER) seront effacées.

1. Mettre le combi TV/Vidéo en veille à l'aide de **[STANDBY/ON]**.
2. Presser **[REC]** et **[PROG P-]** en même temps et maintenir au moins 2 secondes.

La cassette est bloquée dans le combi TV/Vidéo:

- * Ne pas forcer. Débrancher la prise secteur pendant quelques secondes.

La télécommande ne fonctionne pas:

- * La télécommande n'est pas dirigée vers le combi TV/Vidéo. La diriger vers le combi TV/Vidéo.
- * Enlever les piles et attendre 10 secondes avant de les remettre en place.

Aucune image n'apparaît lors de la lecture de la cassette:

- * La cassette n'est pas enregistrée. Changer de cassette.

Image de qualité médiocre lors de la lecture d'une cassette:

- * La cassette est usée ou de mauvaise qualité. Utiliser une cassette neuve.
- * Le suivi de piste ne pas correctement ajusté. Se reporter à la section 'Suivi de piste'.
- * Le magnétisme provenant des appareils se trouvant à proximité ainsi que le géomagnétisme peuvent affecter la couleur de l'image TV. Eloignez le combi TV/Vidéo de telles sources. Le combi TV/Vidéo se réajustera automatiquement. Si vous voulez commencer immédiatement un réajustement, débranchez les cordons du combi TV/Vidéo et rebranchez-les environ 30 minutes plus tard.

Enregistrement impossible:

- * La chaîne de télévision devant être enregistrée n'est pas enregistrée ou un mauvais numéro de programme a été sélectionné. Vérifier les chaînes de télévision mémorisées.
- * Une cassette protégée a été insérée. Recouvrir l'orifice de bande adhésive (voir chapitre 'Enregistrement manuel', section 'Prévention contre l'effacement accidentel des cassettes') ou insérer une cassette différente.

Une mauvaise chaîne de télévision a été sélectionnée après avoir programmé un enregistrement à l'aide du système SHOWVIEW:

SHOWVIEW:

1. Saisissez le numéro SHOWVIEW ayant dû être enregistré.
2. Contrôlez le numéro de programme/nom de chaîne dans le champ de saisie 'PROG.'.
3. S'il ne correspond pas à la chaîne souhaitée, sélectionnez le champ de saisie et modifiez.
4. Confirmez avec **[FWD >>>▶]**.

Smart Clock ne fonctionne pas:

- * Une chaîne de télévision qui ne transmet pas de TELETEXTE a probablement été mémorisée sur le numéro de programme 'P01'. Assurez-vous que la chaîne mémorisée sur P01 transmet bien le TELETEXTE.
- * Médiocre réception de TELETEXTE. Mémoriser sur 'P01' une chaîne de télévision avec une bonne réception TELETEXTE.
- * La fonction 'Smart Clock' n'a pas été activée. L'activer en affichant OUI dans les champs d'entrée SMART CLOCK (se reporter au chapitre <Réglage de l'horloge>).

Vous pouvez aussi vous adresser **au service consommateur** de votre pays.

Vous trouverez les numéros de téléphone au dos de ce manuel. Avant d'appeler, munissez-vous du numéro du modèle (MODEL NO.) ainsi que du numéro de série (PROD. NO.) de votre combi TV/Vidéo.

PHILIPS NORGE AS
Sandstuveien 70,
PO Box 1, Manglerud
N-0612 Oslo
NORWAY
Phone: 2274 8250

PHILIPS AUSTRIA GMBH
Triesterstrasse 64
1101 Wien
AUSTRIA
Tel: 0810 001 203

PHILIPS PORTUGUESA, S.A.
Consumer Information Centre
Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5
Arquiparque, Miraflores
P-2795 L-A-VEHLA
PORTUGAL
Phone: 021-4163063

OY PHILIPS AB
Sinikalliontie 3,
02630 Espoo
FINLAND
puh. 09 615 80 250

PHILIPS INFO CENTER
Alexanderstrasse 1
20099 Hamburg
GERMANY
Tel: 0180-53 56 767

PHILIPS CE, The Philips Centre,
420 - 430 London Road,
Croydon, Surrey
CR9 3 QR
UNITED KINGDOM
Phone: 0208-665-6350

PHILIPS KUNDTJÄNST
Knarrarnäsgratan 7
Kista
164 85 Stockholm
SWEDEN
Tel: (0)8 598 52 250

SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS
BP 0101
75622 Paris Cédex 13
FRANCE
Phone: 0825-889 789

PHILIPS KUNDECENTER
Frederikskaj 6,
1780 København V
DANMARK
Tlf.: 80 88 28 14

PHILIPS POLSKA
Al. Jerozolimskie 195B
02-222 Warszawa
POLSKA
TEL.: (022)-571-0-571

PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED
Consumer Information Centre
Newstead, Clonskeagh
DUBLIN 14
Phone: 01-7640292

PHILIPS REPRESENTATION OFFICE
Ul. Usacheva 35a
119048 MOSCOW
RUSSIA
Phone: 095-937 9300

INFOLINKA PHILIPS
Šafránkova 1
150 00 Praha 5
CZECH REPUBLIC
Tel.: 233 099 330

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS
Servizio Consumatori
Via Casati 23
20052 Monza - Milano
ITALY
Phone: 800 820026

PHILIPS INFO CENTER
Fegistrasse 5
8957 Spreitenbach
SUISSE
Tel.: 0844-800 544

PHILIPS Iberia, S.A.
C/Martinez Villergas, 49
28027 MADRID
SPAIN
Phone: 902-11 33 84

PHILIPS MAGYARORSZÁG KFT.
Fehérvári út 84/a.
Budapest 1119
HUNGARY
Phone: (01)-382-1700

PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER
Twee Stationsstraat 80/
80 Rue des Deux Gares
1070 BRUSSEL/BRUXELLES
BELGIUM (for BENELUX)
Tel: 070-222303



ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ
25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15
177 78 ΤΑΥΡΟΣ
ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 00800 3122 1280

PHILIPS CONSUMENTENLIJN
Postbus 102 5600 AC Eindhoven
NETERLAND
Tel.: 0900-8406



www.philips.com

3143 025 21221
0EMN02149/ T6401/T6501FZ*****